

# GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

POLITIKAI, SZEPIRODALMI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP. — MEGJELNIK HETENKÉNT EGYSZER: VASÁRNAP.

Szerkesztőség: Szentmihály-utca 1. sz. Telefonszám: 53.  
hova minden a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

Előfizetési ára

Évi 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill

Felelős szerkesztő:

Dr. FRIEDMANN GYULA.

Kiadó: PAPP GYÖRGY.

Kiadóhivatal: Papp György könyvnyomtató intézete  
hová a hirdetési díjak küldendők.

Hirdetések díjszabási árban számíttatnak. — Nyilttér  
sora 50 fillér.

## A kibontakozás alapja.

Gyulafehérvár, 1912. április 20.

Lukács László Bécsben van. A közvélemény azt várta, most is még azt várja, hogy mint ki-nevezett vagy legalább is mint kiszemelt miniszterelnök fog hazajönni. A hírek szerint ez ugyan még nem látszik bizonyosnak. Ugy látszik, hogy azok a bizonyos bécsi befolyások, melyek arra törekszenek, hogy Magyarországon anarchia legyen, Lukács missziója elé is komoly akadályokat gördítenek. Reméljük, hogy ezek az akadályok leküzdhetők és hogy Lukácsnak nemsokára alkalma lesz új kormánya élén kifejteni kormányzati programját.

Mikor a politika pozitív eseményeiről van szó, nem szeretünk tulságos tért adni a fantázia működésének. Nem találjuk, hogy kik lesznek a miniszterek. Nem jóslgatunk, hogy Lukács László hogyan, milyen alapon és milyen ellenszolgáltatás árán fog megegyezést létesíteni a parlament egyik vagy másik csoportjával. Ezek mind olyan témák, melyek e pillanatban még nagyon is koraiak. És ha már érintettük őket, talán elég annyit mondani, hogy mindezekben a taktikai részletekben Lukács László senki tanácsára rá nem szorul. Lukács László okossága Magyarországon annyira közmondásos, hogy fogadallan tanácsadói nyugodtan rábízhatják az új rezsimben való berendezkedést. Kétségkívül okosan fogja elvégezni! . . .

A kormányzat berendezkedésére vonatkozó kombinációk pletykászerű kiszélesedését jelentőségben messze felülmúlják az új kormány programjával foglalkozó gondolatok. Mi lesz és mi lehet a Lukács-kormány programja? Hát ez

sem lesz sokáig titok a magyar közvélemény előtt. De aki kellőképpen felismeri a magyar politika mai szükségleteit és aki tisztában van az új miniszterelnök államférfiúi kvalitásaival: az már ma is világosan láthatja maga előtt Lukács László kormányának feladatait. Mert kétséget sem szenved, hogy olyan okos ember, mint Lukács, nem fog kormányzásra vállalkozni más program szerint, mint amelyik felöleli közéletünk összes sürgető szükségleteinek kielégítését.

Ezen a szerintünk csöppet sem kombinatív, hanem a legnagyobb mértékben természetes és tárgyi alapon ezek lesznek Lukács László kormányprogramjának főbb pontjai:

1. a király és a nemzet egyetértésének megőrzése és biztosítása, amikor bizonyos osztrák körök tulkapásainak Héderváry lemondása által már egyengetett leszerelése szükséges;

2. a meglévő hatvanhetes, guvernementális párt egységének fentartása és biztosítása, amiből következtethető, hogy a néhány napon belül megalakítandó Lukács-kabinet hatvanhetes lesz;

3. a végleges véderőreform megalkotása, tehát az azzal szemben álló ellenzéki pártokkal való olyan megegyezés, mely azoknak ellentétét neutralizálja és obstrukciójuknak véget vet;

4. a legdemokratikusabb választójog megalkotása és pedig olyan tempóban, melyet senki se találjon lassúnak és olyan kautélákról, melyek azt a hazafias elemek számára épen olyan elfogadhatóvá teszik, mint a radikális elemek részére.

Lukács László programja ezenfelül nyilván még igen sok szép gondolatot és ötletet fog felölelni. Kétségkívül nagy gondja lesz neki a horvát politika egészséges alakítására, lesznek messzemenő finánciális és kulturális tervei. Irány-

zatának liberálismusához a kétely árnya se férhet. Kormányzati programjának gerince, feladatainak legsürgösebb és leginkább alapvető részletei azonban adva vannak abban a négy pontban, melyet felsoroltunk.

Ez a négy pont: királlyal összhang, egységes guvernementális többség, véderőreform és demokratikus választójog — vezette Khuen-Héderváry Károly grófot, mikor a nemzeti munkapártot megalakította. Ez a négy feladat lelkesítette Lukács Lászlót is akkor, amikor Héderváry mellé odaadó, hűséges munkatársnak szegődött. Ezt a négyszeres feladatot igyekezett Khun gróf két esztendő munkájával és végül személyének feláldozásával is a megoldáshoz közelebb vinni. Ezt a négy pontba tagolt programot vélte biztosítani a lemondott miniszterelnök akkor is, amikor Lukács Lászlót ajánlotta utódjául. És semmi kétség benne, hogy ez a program lesz csakugyan az új kormány programjának gerince, magva és alapja.

Ezt a programot pedig — hazafias meggyőződésünk szerint — minden jó magyar embernek támogatnia kell! Maga Héderváry Károly gróf mutatta a nemes példát: ezért a programért vállalta hivatalát, ezért a programért, ennek érdekében tette le. Mi is támogatni fogjuk ezt a programot, mely a mi programunk. Támogattuk eddig, támogatni fogjuk ezután is. Gyöngy erőnkkel segítségére leszünk annak, aki megvalósítja és hadakozni fogunk azokkal, akik utják állják. Sőt az eredmény érdekében, ennek kedvéért még arról is le fogunk mondani, hogy rápirítsunk azokra, akik eddig ellenségeink voltak, föltéve, hogy Lukács Lászlónak sikerül őket bármily eszközökkel az előttünk lebegő feladatok számára megnyerni.

## TÁRCA.

### PLUTÓ.

Írta: Szekula Jenő.

A rabszolgát láz gyötörte. Öreg, elnehezedett teste végignyult a zizegő szalmán, mint valami fáradt, vízbefojtott virág. Sárga fényű s már üveggesszínű szemében kigyult a halál vak rémülete. Márványfehér ajakkal rebegette:

— Tárva már Tartarosz kapuja! Minosz, itélkezz fölöttem!

Felkönyökölt a szalmán.

— Nem szabad hallanom . . . nem, nem, — rebegette kábultan. — Mi lesz az én édes kis gazdám, ha én is elhagyom.

A rabszolgát Plutónak hívták. Holt gazdája nevezte el így, Markusz Valériusz akvinkumi polgár, a ki igen tekintélyes férfi volt s két izben duumvirnek is megválasztották. Kiváló természettudós és éleseszű filozofus, a ki azonban gunyt üzött mindenből, még az istenekből is s ezért adta öreg szolgájának is a Plutó nevet, a min annak idején a vallásos polgárok megbotránkoztak. De a máneszek istenével nem jó botorul csufondároskodni. A duumvir neje meghalt, valami titokzatos betegségben, s alig két hónapra a férje is követte a halálba. Árván maradt Makciusz nevű nyolcéves fiúcskájuk. A gyermek jóformán alig örökölt valamit. Csak egy nagy és üresen maradt házat a Macelum közelében,

két hold szőlőt, s a Plutó nevű szolgát. A többi szét-hordták a hitelezők. A gyermeknek rokona sem maradt Akvinkumban, a ki gondját viselte volna.

— Négy hete még hetven talentumot is adtak volna értem — elmélkedett a lázbeteg szolga. — Most ezzel is szegényebb lesz az én aranyos kis árvám. Ma holnap alig marad valamije szegénykének.

A halálra gondolt. S esodálatosképpen nem annyira az elmúlás gondolata remegtette meg, mint az, hogy benne egy érték semmisül meg, s az árva gyermek ezzel is megkárosodik.

Mert szerette Makciuszt, — akit valamikor a karján dajkált — mintha valamely isten fia lenne, oly tisztelettel nézett föl rá, s hű volt és alázatos, mint egy házőrző komondor. Az aranyhaju csöppsegre gondolt most is és két szeme megtelt könnyel.

— Talán eladhat még valakinek, nem késő — tűnődött kábultan.

Kivánszorgott a kubikulum elő, amely magasan az udvar fölé volt építve.

Messzire ellátott innen az alkonyodó városra, a Macelumra, ahol vásárt tartottak éppen, s a tábor főkapujára, ahol az őrséget váltották föl. A leáldozó napfényben, a mályvák színében ragyogott a légió márványba faragott góbiusa, ahogy odaállították őrnök a felvonó hid elé. Női alak, pallóssal a kezében, fején, mint valami diadalmas koszoru, a bástyakorona. Gyönyörűen ivelt mellét vértézett takarta.

— Hol maradhat az én kicsi uram? — dűnyögte halálos fáradtsággal a szolga.

— Igen, a temetőben lesz. Ételt vitt ki holt szü-

leinek a sírjára. Ha a holtak felriadnak az álmukból, ne kelljen étlenszomjan szenvedniök.

Késő ősz volt. Hideg borzongás futott végig a rabszolga csontjain. Lebotorkált az átriumba, hogy tüzet gyújtson.

— Még megfázik Makciusz! — suttogta aggodalmasan.

A terem közepén sovány szökőkút csobogtatta fáradt vizét. A falakon hatalmas mozaikképek. Odisszeusz harca, Penelope vőlegényeivel. Köröskörül mámoros szerelmi jelenetek, a faunok és a nereidák világából, oldalt egy kedves fürdőjelenet. Röhögő szerencsés szolga dögönyöz egy lepedőbe csavart fiatalembert. A fal peremén rejtélyes görög varázsmondatok feketéllettek.

Megjött Makciusz. A rabszolga leborult előtte a földre s megcsókolta világosszínű tunikája szegélyét.

Elesukló hangon rebegette:

— Jó uram, hajts ki reggelre a Macelumra és árvereztess el.

A gyermek tiltakozólag emelte föl a kezét.

— Nem, az istenekre! Mecénász minden kincséért sem válnék meg tőled.

Plutó a tenyerébe temette az arcát.

— Én meghalok, — suttogta halkán. — Talán csak órák kérdése. Gallíciumra talán kilehelem a lelkeket. Kár volna a pénzért. Hisz neked sincs semmid. S ne félj! Tudok egy varázsitalt, Araviszk benszültetek készítik. Egy-két hétre felfrissíti a vért, de utána annál fáradtabb lesz a test. A vevő nem fog észrevenni semmit. S nyugodtabban állok az alvilági bíráim elé, ha tudom, hogy rólad, isteni Makciusz, gondoskodva lesz.

Reggelizés előtt félpohár

Schmidthauer-féle

Használata valódi áldás gyomorbetegségeknél, székszorulásban szenvedőknek.

Kapható Gyulafehérvár és vidékén minden gyógyszerárban és jobb fűszerüzletben.

Igmándi keserűvíz

Az elrontott gyomrot 2-3 óra alatt teljesen rendbehozza.

Kis üveg ára 40 fillér.

Nagy üveg ára 60 fillér.



Az a program, mely Héderváry programja volt, mely a munkapárt programja lesz, — megérdemli, hogy kiépítéséhez a nemzetnek minden fia elvigye a maga kövét. Lukács László multja elegendő biztosíték arra, hogy kormányzati tervei közt sok lesz olyan, amely közérdekűvé fogja tenni a támogatást. Azok a pontok magukban, melyeket mi a kombinációk fölé emelünk, ezt a támogatást kötelességgé teszik. És ebben rejlik a remélhetőleg Lukács nevéhez fűződő új rezsim legnagyobb ereje.

## Az utolsó órában.

A főtér sarkán nagy mész és téglaporfellegek közt már javában, serényen dolgoznak a bontó munkások csákányai, hogy a főtérünket hosszú időn át eléktelelt régi Glück-ház helyébe egy új, szép és modern palotának csináljanak helyet.

Amily örömmel üdvözöltük annak idején az új palota építésének hírére, ép oly megdöbbenéssel értesültünk mi, s velünk — egynehánynak kivételével — az egész polgárság arról a példátlan eljárásról, melyet az építő palota jelenlegi tervei szerint szükséges járdaátengedéssel a tanács követett.

Kétségtelen, hogy itt a tanács a főtéri járda területéből 1 m. 70 cm. széles, 10 m. hosszú, vagyis 17 négyzetméter területet engedett át a beépítés céljából. Minden ellenérték nélkül. Az ellenérték itt tulajdonképpen másodlagos szempont. A mi lényegesebb és valósággal elkerülhetetlen, inkább az, hogy akármilyen egyszerű és architectonicus képzésű torony épüljön ama 17 négyzetméter helyére, az bizonyos, hogy ezzel főtérünk szép, egyenes vonalát megtörték és annak arányait hosszú időre elrontották.

Hiába colportálják uton-utfélen, hogy a tanács álláspontja a kérdésben egyhangú volt, biztos tudomásunk van ezzel szemben arról, hogy ép a tanács vezetője maga tiltakozott a város érdekeinek helyes szemeltartásával az ominózus tanácsulésen az ellen, hogy a főtér arányai elrontassanak és hogy városi közterület és még hozzá a város legforgalmasabb helyén lévő járdából beépítés céljából és minden ellenérték nélkül engedjék át a képviselőtestület hozzájárulása nélkül.

Tudunk arról is, hogy az e kérdésben való döntés azzal az indokolással nem került a közgyűlés elé, hogy a kérdéses terület nem képez városi törzsvagyont, mert nincs telekkönyvezve. Nem akarunk az elmélet helyességéről vagy nem helyességéről vitakozni.

A gyermek sirt. A rabszolga csillogó szemmel beszélt.

— Nem oly fájdalmas a halál, ó Makcius. Valami aggastyán járt itt a télen, azt hiszem Paulusznak hívták. Azt hirdette, hogy odaát a legalávalóbbak lesznek az alsók. Belőlem még római polgár is lehet, sőt prétor is... — tette hozzá réveteg mosolyal.

A gyermek lekuporodott a felgyújtott s magasan lobogó lángok elé s úgy hallgatta.

A rabszolga tompán, színtelen hangon, de nagy-szerű lelkesedéssel szavalt tovább.

— S végre is nem károsítunk senkit. De meg azt tanultam, hogy csalni is szabad, csak a szegényeket nem szabad megkárosítani. S tudok vevőt. Itt van Mam-musz. Duszgazdag polgár. Nevelőt keres a gyermekei mellé. Már alkudozott egyszer rám. Mert tudok görögül, s a filozófusok műveit is ismerem.

— De nem ereszhetlek el ilyen állapotban! — tiltakozott a gyermek.

— Bíz csak rám! — biztatta erőltetett mosolyal a szolgál. — Azt hiszem, hogy Mammsusz szívesen lát a házában. Talán nyolcvan talentumot is fizet. Holnap fölkeresem.

Reggelre nyélbe ütötték a vásárt. Makcius eladta a haldokló rabszolgát, vagyis hívebben: a rabszolga önmagából csapott vásárt, nem is engedve szóhoz jutni ifju gazdáját.

Mammsusz házában jó dolga volt. Csak könnyebb házias munkát végeztettek vele s a retorikában kellett oktatnia három kamaszokban levő gyermeket.

Éneisz hatodik énekét szavaltatta a gyermekekkel. A mint a holtak alászállanak az alvilágba. Egy fiu hangosan, szinte énekelve olvasott. A kábitó ütemű versorok zugva, kísérteties ringással zsongtak a levegőben.

De kérjük, nem-e helyén való, nem-e feltétlen kötelessége a tanácsnak egy ily elvitathatatlan fontos-ságu, a távol jövőre is kiható kérdésben a döntés előtt a közvélemény, a polgárság állásfoglalását megtudni, s a polgárság hivatott képviselőjének véleményét avagy döntését kikérnie, ha a polgársággal harmoniában akar lenni?

Ismételjük, hogy másodlagos szempont az, hogy közterületet, akár törzsvagyon az, akár nem, ellenérték nélkül adtak oda. A főszempont az marad, hogy a Hunyadteret sikerült elrontani. De amellet még meg kell kérdenünk azt is, hogy nyilvánvaló szegénységünk tudatában, melyről, úgy hisszük, az egész tanács is tudomással bír, hogy jut a tanács ahhoz és honnan veszi az ahhoz szükséges morális bátorságot, hogy városi területet akár törzsvagyon, akár nem törzsvagyon, ingyen juttasson egy dúsgazdag építetőnek.

Méltányossági szempontok! Ez volna bizonyára reá a felelet. Hát nem hisszük, hogy az építető a legtalvolabbról is a város akármilyen érdekével lett volna figyelemmel az építés elhatározásakor. Tisztán az ő saját érdeke, hogy a düledező és erősen tüzeszélyes házikók helyére, egy hasznos hajtó modern épület készüljön.

Hiszük, hogy a tanács is most már tisztában van azzal, hogy ez egyszer nagyon is helytelenül és nagyon is a polgárság és hivatott képviselőtestülete ellenére járt el, s ép ezért emeljük fel ez utolsó órában intő szavunkat, mert még most sem késő.

Kisérelje meg a tanács az építetötvel a megegyezést az irányban, hogy a már helyben hagyott tervek módosításával az elfoglalni con-templált járdaterület szabadon hagyassék s főtérünk szép arányai s egyenes vonalait megmaradjanak, s ezzel a látszólag csendes, de azért háborgó közvélemény megnyugtattassék.

Mert — nem fenyegetés képen mondjuk, — de könnyen igazunk lehet abban, hogy a tanács egy szép torony építésére adott alapot, de ezzel szemben maga magának vont el jókora darabot a polgárság ama bizalmából, mely működésének tulajdonképeni alapját képezi.

## AZ ÖREGEM

is mindig azt mondta, hogy szeplők elűzésére, valamint finom, puha bőr és fehér teint elérésére és megővésére nincs jobb szappan, mint a világhírű „Steckenpferd“ liliom-tejszappan. Védjegye „Steckenpferd“, készíti Bergmann et Co. cég Tetschen a/B. — Kapható minden gyógyszertár, dro-géria, illetstertár s minden e szakmába végő üzletben. Darabja 80 fillér. — Hasonlóképen esodálatosan beválík a Bergmann-féle „Manera“ liliom-tejkrém fehér és finom női kezek megővésére, ennek tubusa 70 f-ért mindenütt hapható.

A rabszolga megtörölte verejtékes homlokát.

— Csak két hétig bírjam ki, — sutto-gta eszelősen — csak tíz napig... akkor már nem lehet vissza-eszalnai a vásárt.

Mert a vétel feltételes volt. Rövid várakozási idő-höz volt kötve.

A varázsital megtette a hatását. De érezte, hogy az ereje napról napra apad. Világtalan éjszakákön a hideg rázta arra a gondolatra, hogy előbb hal el, míg letelne a tiznapos határidő. Harmadnapon hajnalra mély ájulásba esett. Csak délben ócsudott fel kísérteties ál-mából. A leckeórát is elmulasztotta.

Mammsusz maga elé hívatta a tablínumbá. Vele volt a felesége is. Sovány, csontos szigorú szőke ászzony.

— Nem török ily rendtelenséget! — mondotta a jól táplált polgárok göggyével. — Ha még egyszer, vir-gácsot kapsz. El ne bízd magad azért, mert a fiukat tanítod.

A ház asszonya helyeslőleg bólintott a fejével.

— A cselédek álomport keverték talán az ita-lomba... — hebegte a szolgál.

De már alig bírta a jármot. Szédült. Néha meg kellett fogódnia, hogy tanítás közben le ne zuhanjon a földre. A napokat számlálgatta vad remegéssel. Még öt van hátra, még három, már csak kettő. Azután nyu-godtan meghalhat.

— Nagyon hanyag vagy! — körholta Mammsusz. — Azt hiszem, részeges is vagy. Alig támolyogsz a lábodon.

— Nincs semmi bajom... — dadogta ijedten a szolgál.

— Tudom. Ez a baj éppen. No majd a korbács felrisszítí lusta bőrödöt.

Másnapra újabb ájulásszerű álomba merült. Alig tudták felrészni a fekhelyéről. Egyenesen Mammsusz elé hurcolták. Ez jéghideg arecal mondta:

— Sajnálom, hogy úgy kell bánnom veled, min valami műveletlen malommunkással. De ezt a restséget már nem lehet tünni. Holnap jelentkezz az ergasztolóban. Husz korbácsütésre ítélek.

Plutó megadólag hajította meg a nyakát.

— Te mondad, uram.

Már nem törődött semmivel. A két hét letelt. Lelke nyugodt volt és tiszta. Emelt fővel állhat az alvilági törvénytörzők elé.

A meggyalázó büntetést még sem tudták végrehajtani. Reggelre holtan akadtak rá a kamrájában. Ágya előtt tisztábla feküdt. Iromba betűkkel telerajzolva. Alig tudták kiböngészni. Görög nyelven volt tele rejtelmes íráshíkkal. Így hangzott:

Kiméld a gyermek testét, mert a gyermek-teste az Ur teste!

— Ostobaság! — mondotta Memmsusz ajkbigy-gyesztve, mikor az együgyü írást kibetűzte. — Ugy látszik, már nem volt magánál, mikor ezt írta. Semmi értelme nincs.

De a vörösvári országuton, a mely ókori temetők fölött épült, csonka oszlop mered az égnek. Rabszol-gaemlék. Valami Makcius nevű római ur emeltette egy Pluto nevű rabszolga tiszteletére. Ez a Makcius előkelő és hatalmas ember lehetett, mert a sírfelirat tanúsága szerint legátusa volt a második segédlegiónak.

S a csonka oszlop csak áll, fenyegetően az égnek, s el nem tudta pusztítani a homok, az idő. Csodijára az arra ballagó sváb, parasztoznak, a kik önkéntelen tisztelettel mennek el mellette, mint valami szentnek az emlékfája lenne. S köröskörül — mintha az istenek bokrétája lenne — aranypiros színben virít a rabszolgák virága, az erdei mák.

\*\*\*\*

# Haas Fülöp és Fiai

## Szőnyeg és butorszövet gyárosok -- Kolozsvár, Unió-u. 3 sz. Gyár: Sopron.

Nagy választék linoleum, viaszosvászon, szövet- és függönyök, roletták és tapétákban. Nagy raktár valódi perzsa szőnyegekben.



kezett meg az ünnepeltről, annak munkásságáról és tiszta jegyzőkönyveiről.

Az ünnepelt viszonzta azután a sok köszöntőt, őszintén köszönve meg az oszthatatlan rokonszenvet, szerényen hátrítva el magát minden érdemet. Már éjfélre járt ekkor az idő. Káló Géza külön bandája, a jó menü emléke, a már elfogyasztott és még elfogyasztandó bor, pezsgő felbontotta az általános rendet, hogy csoportokba tömörüljön a lelkesség. És reggelig ünnepeltek derekasan. Világos reggeli 6 óra volt, mire a lelkes bantettek táborra, egy szép est emlékével széjjelozlott.

— **Az állami hivatalnokok családtagjai vasúti kedvezménye.** A kereskedelmi miniszter intézkedése szerint az összes állami tisztviselők családtagjai legközelebb féláru vasúti kedvezményre jogosító arcképes igazolványt kapnak a m. kir. államvasutak igazgatóságától.

— **Táblai döntés a marosportusi tagosítás ügyében.** A kolozsvári kir. Itélőtábla helybehagyta a helyi kir. törvényszék ama határozatát, mely elrendelte, hogy Marosportus városunk tagosításából kivonassék. Így tehát csak a szoroson vett városi terület kerül tagosítás alá.

— **Passiojáték.** A Vigszínház volt neves művésze Bihari Ákos vezetése alatti „Magyar Passiojáték társulat” ma este tartja a városi vígadóban második előadását, mely nálunk valóságos esemény számba megy, s melyre a jegyek nagyrésze már elővételben elfogyott. A szerepek legnagyobb részét városunk legjobb társaságához tartozó műkedvelők vállalták, és az eddig megnyilvánult érdeklődés oly nagyarányú, hogy a „Passiojáték” nálunk tervbevett előadásai kétségtelenül mind telt házak előtt fognak lefolyni.

— **A katonaság és választói jog gyakorlása.** Érdekes rendeletet boesátott ki a közös hadügyminiszter. A rendelet fegyvergyakorlatra behívott tartalékosok képviselőválasztási jogának gyakorlására vonatkozik. Eddig ugyanis úgy volt, hogyha valakit a tartalékból behívtak fegyvergyakorlatra, a gyakorlat idejére mintegy felfüggesztődött polgári jogának gyakorlása. Ez a jövőben megváltozik, a mennyiben a hadügyminiszter legújabb rendelete kimondja, hogy a tartalékosok a fegyvergyakorlat, tehát tényleges katonáskodás ideje alatt is gyakorolhatják szavazati jogukat. A hadügyminiszteri rendelet még aziránt is rendelkezik, hogy a képviselőválasztások napján a szavazati joggal bíró tartalékosok polgári ruhában szabadsgolandozók.

— **Házasságok.** A gyulafehérvári anyakönyvi hivatal a héten a következő házasságokat hirdeti. Todoroz János Marosportus — Sztoján Paraszkiwa Felsőváradja. Novák D. Gergely Székelyudvarhely — Pák Aranka Katalin Gyulafehérvár. Orendt Mihály Gyulafehérvár — Besoin Paraszkiwa Gyulafehérvár. Rozenberg Menase Gyulafehérvár — Wolf Sarolta (Sali) Gyulafehérvár. Goszián Lázár Gyulafehérvár — Rekestyán Mária Govasdia. Seiceanu Simon Gyulafehérvár — Broskatan Erzsébet Gyulafehérvár.

— **Tanítóegyesületi közgyűlés.** Az alsófehérmegyei Róm. kath. tanítóegyesület 1912. április hó 24-én Gyulafehérvárt, a róm. kath. elemi iskolában közgyűlést tart, a következő tárgysorozattal: 1. 8 órakor istentisztelet az irtalmas nővérek templomában. 2. 9 órakor gyakorlati tanítás órárend szerint mind a három tantelemben. Tartják az illető tanítók. 3. Elnöki megnyitót és előterjesztéseket. 4. Az utolsó közgyűlés jegyzőkönyvének felolvasása. Pénztárnoki jelentés. 5. Miképpen tanítsuk magyar nyelvre az idegen ajku gyermekeket. Felolvasa Wachek Zsófia boicai tanítónő. 6. A gyakorlati tanítások megbirálása. 7. A szülők iránti szeretet nevelése. Felolvasa Szabó Lajos magyarigeni tanító. 8. Tisztújítás. Indítványok. A közgyűlésen a tanügy barátjait is szívesen látjuk. A közgyűlést társaság követi.

— **Pályázat a sz. Ferenc rendi apácák nagyszabeni tanítónőképzőjébe.** A nagyszabeni tanítónőképzőintézet I-só osztályába a következő 1012/13. iskolai évre felvételért folyamodhatnak 14. életévüket betöltött olyan leányok, kik a felső leány-népiskolát, a polgári- vagy felsőbb leányiskola, vagy a gimnázium négy alsó osztályát sikerrel végezték. Felvételi vizsgálat nélkül, de pályázati kérvények alapján történik a felvétel. A felvételi kérvényhez a következő okmányok csatolandók: 1. Keresztlevél. 2. Iskoiai bizonyítvány a megellőző tanévről s az idej első félévi értesítő. Az évvégi bizonyítvány június hó 30-áig feltétlenül beküldendő. 3. Orvosi bizonyítvány a folyamodónak a tanítói pályára alkalmas voltáról. A kérvényben kitéendő, hogy bennlakó vagy bejáró akar-e lenni a növendék. Bennlakási havidíj 38 korona. A kérvényeket az intézeti igazgatósághoz június hó 15-éig kell benyújtani. A felvétel július hó első napjaiban lesz elintéztve, miről az érdekeltek azonnal értesítést nyernek. Az I-só

évfolyamra felveendő növendékek közül kilenc növendék 120—120 korona ösztöndíjat nyer. Az ösztöndíjas helyre folyamodók szegénységi bizonyítványt is mellékeljenek. A II., III. és IV. osztályba szintén vehetők fel új tanulók, ha kimaradás folytán hely üresedik. A bennlakásról prospekust szívesen küld az igazgatóság.

— **Vasúti dijszabási és szállítási tanfolyam.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara erkölcsi támogatásával folyó évi május hó 2 ik napjától május hó 10 ik napjáig terjedő időben vasúti dijszabási és szállítási tanfolyam fog Kolozsvárt az Iparmúzeum emeleti tantermében rendeztetni, mindennap esti 9 és 10 óra között. A tanfolyam tisztán gyakorlati célokat szolgál és azt törekszik elérni, hogy a hallgatók, kereskedők és iparosok, a vasúti dijszabási és szállítási ügyek alapvető kérdéseiről, különös tekintettel a jelenlegi fontos változásokra, teljes tájékozódást szerezzenek. Jelentkezni lehet a tandíj egyidejű lefizetésével a kamara titkári hivatalánál folyó évi április hó 15 éig.

— **Vakok felvétele.** A vakok kolozsvári államilag segélyezett orsz. intézetében a jövő 1912—1913-iki tanévre vallás- és nemzetiségre való tekintet nélkül 15—16 vak fiu növendék vétetik föl. Felvétetnek oly 8—14 évesek, kik a vakságon kívül más testi vagy szellemi fogyatkozásban nem szenvednek. E tanévben több alapítványi és ingyenes hely üresedik meg, amely helyeket oly szegény szülők gyermekei nyerhetik el, akik szegénységüket szegénységi bizonyítvánnyal igazolni tudják. A kérvények május hó végéig a „Vakok kolozsvári áll. segélyezett orsz. intézete” igazgatóságához nyújthatók be. Bővebb felvilágosítással az intézet igazgatósága bárkinek szolgál.

— **Edison mozi** A mai műsor, mely a slager-cyklus III. sorozatát képezi, egytől-egyig kiváló számokból áll, melyek között legkimagaslóbb a „Nordisk Film Compagnie” egy szenzációs hatású filmje, „A csodaszor”. A mai műsoron az mindig actualis Pathéujság is szerepel. A műsor sorrendje: 1. Pathe Ujság. Világesemények riportszerű bemutatása. 2. A gardénias ur. (Humoresk.) 3. A táncosnő nyaklánc. II. felvonás. 4. Liliom a padlásszobában. (Vígjáték.) 5. A csodaszor 3 felvonásban. 6. Pali az iskolában. Rendkívül humoros.

— **Betörés Magyarigenben.** A magyarigeni betörések és azzal kapcsolatos lopások nem épen a mindennapiak közül valók, a mennyiben a tettesek nem igrkeznek büntös munkálataikat az éjnek leple alatt végezni, hanem a vakmerőség telőpontjára hágyva világos nappal, déli 12—1 óra között is elég biztonságban érzik magukat arra, hogy a kiszemelt helyre betörjenek és ott zavartalanul dolgozhassanak. Érdekes, hogy az elmúlt héten ugyancsak délben, a fentebb jelzett időtájban Magyarigen községi előljáróságával épen szemben levő Jonás Dávid üzletébe törtek be, még eddig s talán mindörökre — ismeretlen tettesek. A vakmerő gonosztevők az üzlet ajtajának ablaktábláját betörve az ajtóban belülről bennlevő kules segítségével bejutottak és az üzletből mintegy 45—50 korona készpénzt és egy rud szálamit loptak el. A csendőrség erélyesen nyomoz, de még eddig eredménytelenül. Nem hagyhatjuk megemlítés nélkül azt sem, hogy rövid időn belül ezen betörés immár a harmadik azok közül, melyek Magyarigenben fényes nappal történtek. A betörések további ismétlődését pedig — úgy véljük, — magyarigeni esendőrség hathatósabb, jóval erélyesebb nyomozásával sikerülne elkerülni.

— **A fekbérmentes idő leszállítása.** Az államvasutak aradi üzletvezetőségének értesítése szerint, a beállott árutorlódás folytán Gyulafehérvár állomáson kocsiakománnyú teherárukra akár fedett, akár szabad rakhelyen tartandók, f. hó 20-ától további rendelkezésig a fekbérmentes idő két napra szállítatott le.

— **A hálószobák réme,** a poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mióta azonban a Löcherer Cimexinnel történtek próbák, beigazolódtott, hogy a Cimexin hatása folytán a peték rögtön kiszáradnak és többé ki nem kelnek. A Cimexin mindenütt használható, szövetet, bútort, falat, vagy festést nem piszkít; nyomot vagy foltot nem hagy. Moly ellen egyedüli biztos szer. Kapható: Kinich Tivadar gyógyszer-tárában és a készítőnél: Löcherer Gyula gyógyszer-tárában Bártfán.

— **Tündérpalotának** nevezte el egy orosz orvostanár a mult héten megnyitott pöstyéni Thermia Palace-t. Ez a ház ugyanis egyesít magában 300 fejedelmi kényelemmel berendezett szobát, 400 fürdőcellát, 2 nagy iszapmedencét és az orvosi tudomány minden vívmányát. Az orosz tanár valóságos elragadtatással nyilatkozott erről az épületről, amelyhez foghatót fürdői tanulmányutjában sehol sem látott.

**Maggi** <sup>féle</sup>

**kočka**

5 dbja fill.

**kész húislevest**

szolgált levedek, mártások főzelékek stb. számára.



— **A „Vasárnapi Ujság”** április hó 14-diki száma a pompás képek gazdag sorozatát közli a Budapesti exotikus emberekről, a pozsonyi Zöldta-szállóról, az angol szénbányászok sztrájkjáról, a husvét hétfői football-versenyéről, a festőművészek kiállításáról, stb. Szépirodalmi olvasmányok: Szemere György regénye, Lakatos László novellája, Farkas Zoltán Verhaeren-fordítása, Pekár Gyula most kezdődő cikksorozata a troubadouroktól. Egyébb közlemények: Szivós Béla arcképe és nekrológia, cikk és képek a legközelebbi napfogyatkozásról, Seress Imre aviatikus cikke s a rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték stb. — A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre öt korona, a „Világkrónika”-val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, V., Egyetem utca 4. szám). Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, felévre két korona 40 fillér.

— **Kipróbált főzőutasítás.** Becsült bárányhus. Egy darab bárányhust az elejéből létörőlünk és 1/4 óráig langyos vízben állni hagyjunk, miáltal az szép fehér színt kap. Vajat petrezselyemmel feleresztünk, a darabokra vágott húst beletesszük, néhány darab gombát adunk hozzá és pároljuk, azután pedig egy evőkanál liszttel beszórjuk. Egy Maggi-féle husleveskockát 1/4 liter forró vízben feloldunk s az így nyert levessel a húst feleresztjük és jól felforraljuk.

— **Sok szép illusztráció teszi beszédessé** a Várad Antal és Falk Zsigmond dr. szerkesztette Ország-Világ most megjelent számát is. Egyik képén öt jőnevű magyar zeneszerzőt látunk, egy másikon a német császár vizitálja a maga diszszászadát. Két kép jávai benszülőtteket mutat, egy kép pedig kínai sasvadászokat hoz elibénk. Pompás zsánerképek ezenfelül: „A bölcső-dében”, „Copfirtás a mennyei birodalomban”, „Éjszakai horgászás”, „Udvariasság”, „Művészek készülődése a jelmezes estére”, „Az éjjeli kávéházban”, „Falusi flirt”, „Hajók találkozás a nyílt tengeren”, „Tükörtánc”. — A magas színvonalu irodalmi részbe regényeket, elbeszéléseket, kritikai cikkeket avagy költeményeket irtak: Bányász László dr., Csillag Gyula dr., Csité Károly, Dura Máté, Edelmann Rozsó, Falk Zsigmond, dr., Kopány Andor, Lövinger Ernő, G. Miklósy Ilona, Pogány J. Béla, Révay Károly, Thomée József, Timár István, Várad Antal. Tartalmas, kitünően szerkesztett rovatok

*Csak azoknak a cigarettázóknak*

*akik egészségükre való tekintetből nem sajnálnák naponta 1-2 fillérről többet kiadni:*

**Clubspecialité**

120 lap 20 fillér  
 70 " 12 "  
 Adoboz (100) hüvely 70 "

*Orvosi tanácsra a hüvelyek és lapocskák bronx-és szinnyomás valamint szinadéki úgynévezett Ambrosinélkül vannak, de minden részében és hüvelyben benne van viszonyossal a védjegy és a gyáros aláírása „Modiano”*

Főraktár: **Fuchs Nándor** dohánynagyfőzsdéjében GYULAFEHÉRVÁRT.



ezenfelül: Színház, Művészet, Irodalom, Hírek, Zene, Sport stb. — Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal (Budapest, V. ker., Hold utca 7), ahová az előfizetési pénz is beküldhető. A lap ára félre 8 kor.

— **Kiss szerencsése nagy!** A magy. kir. szab. XXIX. osztályosjáték csúrtörtői befejező húzása a 600.000 koronás főnyereményt a 73395 számú 8/8-ban eladott sorsjeggyel ismét a hírneves Kiss Károly és Társa bank részv. társaság (Budapest, Kossuth Lajos u. 13.) szerencsés vevői nyerték, hol már ötödöszer nyerték meg a 600.000 koronás főnyereményt. Nem hiába: „Kiss szerencsése nagy!”

— **Trieszti általános biztosító társulat** (Assicurazioni Generali) Budapest, V. Dorottya utca 10 és 12. A „Közgazdaság” rovatában közöljük a Trieszti általános biztosító társulat (Assicurazioni Generali) e legnagyobb, leggazdagabb és legrégebb biztosító intézetünk mérlegének főbb adatait. Teljes mérleggel a társulat mindenkinek, aki e célból hozzáfordul, a legnagyobb készséggel szolgál. Az intézet elfogad: élet-, tűz- és állítmány-, üveg- és betörés elleni biztosításokat. Közvetít továbbá: jégbiztosításokat a Magyar jég- és viszontbiztosító r. t., baleset- és szavatossági biztosításokat az Első o. általános baleset elleni biztosító társaság, valamint kezességi és óvadékbiztosításokat, eltulajdonítás, lopás, hülsen kezelés és sikasztás elleni biztosításokat a „Minerva” általános biztosító részvénytársaság számára. — A gyulafehérvári főügynökség: Deutsch Adolf főügynök, Kotz Friedrich ügynök.

<b>NYILTTÉR.</b>
E rovatban közlöttékért nem vállal felelősséget a szerk.

A magyarigeni (Erdélyhegyalja) takarékpénztár igazgatósága f. évi március hó 17-én e lap nyilttéri rovatában szíves volt megígérni az üzletkezelés felülvizsgálatát és ezzel egyidejűleg az „Egy részvényes” ellen megindítandó büntetőjogi lépések folyamatba tétele. Nehogy az elévülés megakadályozza — addig tudtommal semmi intézkedés nem történt, — a folyamatba teendő lépéseket, hátor vagyok figyelmeztetni az Igazgatóságot ígéretére annál is inkább, mert tudtommal két igazgatósági tag lemondott tisztéről, az elnökgazgató ugyanezt ohajtja tenni s ha még késedelmeskedik az eljárás, nem lesz aki megindítsa azt. Pedig kívánatosnak tartom már a magam szempontjából is a kérdés megoldását, mert a részvényesek érdeke még mindig a statusquóban van. A részvényes urak egy rendkívüli gyűlés összehívásával talán üdvösebb eredményt érhetnek el, mint az igazgatóság részéről ügybuzgón tett nyilatkozatával, mely csak üres fenyegetés maradt.

Egy részvényes.

## Közgazdaság.

**A Tieszti Általános Biztosító Társulat.** (Assicurazioni Generali) f. évi április hó 4-én tartott 80-ik közgyűlésén terjesztettek be az 1911. évi mérlegek. Az előttünk fekvő jelentésből látjuk, hogy az 1911. december 31-én érvényben volt életbiztosítási tőkeösszegek 1,189.790,207 korona és 74 fillért tettek ki és az év folyamán bevett díjak 51,905,357 korona és 81 fillérre rugtak. Az életbiztosítási osztály díjtartaléka 24,558,447 korona 87 fillérrel 351.843,680 korona 02 fillérre emelkedett. Az életbiztosítottak osztályalapja 6,987,470 korona 49 fillért tesz ki. A tűzbiztosítási ágban, beleértve a tükorüvegbiztosítást, a díjbevétel 18.155,625,823 korona biztosítási összeg után 31.117,251 korona 84 fillér volt, miből 10.777,655 korona 29 fillér viszontbiztosításra fordított, úgy, hogy a tiszta díjbevétel 20,339,596 korona 55 fillérre rugott és az összegből 14.714,913 korona 09 fillér mint díjtartalék minden tehertől menten jövő évre vitetett át. A jövő években esedékessé váló díjkötelezvények összege 148.108,144 korona 98 fillér. A betörésbiztosítási ágban a díjbevétel 1,494,546 korona 70 fillérre rugott, miből levonván a viszontbiztosítást, a tiszta díjbevétel 816,101 korona 49 fillért tett ki. A szállítmánybiztosítási ágban a díjbevétel kitett 5,133,335 korona 29 fillért, mely a viszontbiztosítások levonása után 2,339,844 korona 58 fillérre rugott. Károkért a társaság 1911 ben 45.723,647 korona 90 fillért és alapítása óta 1.063.798,459 korona 33 fillért fizetett ki. E kárterítési összegből hazánkra 211.795,053 korona 79 fillér esik. A nyereség-tartalékok közül, melyek összesen 23.957,883 korona 59 fillérre rugnak, különösen kiemelendők: az alapszabályszerinti nyereségtartalék, mely 6.804,335 korona 18 fillért tesz ki, az értékpapírok árfolyamigado-

zására alakított tartalék, mely az ideai átutalással együtt 14.962,260 korona 76 fillérre rugott, továbbá felemlítendő a 160.000 koronára rugó kétes követelések tartaléka és az ingatlan tartalék, mely az ideai átutalással 2.031,287 korona 65 fillért tesz ki. Részvényenként 700 arany frank osztalék kerül kifizetésre. A társaság összes tartalékjai és alapjai, melyek elsőrangú értékekben vannak elhelyezve, az ideai átutalások folytán 392.746,965 korona 47 fillérről 416.840,622 korona 40 fillérre emelkedett, melyek következésképpen vannak elhelyezve: 1. Ingatlanok és jelzálogkövetelések 101.703,390 korona 60 fillér. 2. Életbiztosítási kötvényekre adott kölcsönök 36.489,996 korona 03 fillér. 3. Letéteményezett értékpapírokra adott kölcsönök 4.961,098 korona 36 fillér. 4. Értékpapírok 249.564,355 korona 85 fillér. 5. Követelések államoknál és tartományoknál 19.182,014 korona 70 fillér. 6. Tárcaváltók 634,457 korona 05 fillér. 7. Készpénz és az intézet követelése a hitelezők követeléseinek levonásával 4.305,309 korona 81 fillér. Összesen 416.840,622 korona 40 fillér. Ezen értékekből 82 millió korona magyar értékekre esik. Ezen alkalommal arra utalunk, hogy az Assicurazioni Generali legújabb leányintézete, a „Minerva” általános biztosító részvénytársaság Budpesten a kezességi és óvadék-, valamint az eltulajdonítás, lopás, hülsen kezelés és sikasztás elleni biztosítást, nemkülönben a versenylovak, telivérek és más értékesebb tenyészállatok biztosítását vezette be, mint új ágazatokat hazánkban.

Sz. 499/1912. tkvi.

### Arverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a Szászsebesi takarékpénztár végrehajtónak Bichea János a József végrehajtást szenvedő elleni 500 kor. — fill. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári kir. tvszék, mint tkvi hatóság területén levő s a kulfalvi 1912 sz. tjkvben A + 2 rendsz. 1237 és 1242 hrsz. 1/1531 h. illetve 400 □-öl területű szántóra az árverést 713 kor. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az **1912. évi május hó 10-ik** napján d. e. 9 órakor Kulfalva községben a községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási ár kétharmadán alól nem adható el. Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becslésének 20%-át készpénzben vagy az 1881. 60. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. évi 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni, árverési vevő pedig a bánatpénzt a vhu. 25. §-a értelmében kiegészíteni köteles.

Gyulafehérvár 1912. február hó 22 én.

H a m p e l Endre s. k. kir. tvszéki albiró.

Szám 203—1912. végreh.

### Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a kolozsvári kir. törvényszéknek 1912. évi 438 polg. számú végzése következtében Dr. Springer Aladár gyulafehérvári ügyvéd által képviselt Fonciere Pesti Biztosító intézet javára kulfaludi Totóján Anna ellen 514 K. 30 f. s. jár.

erejéig 1912. évi március hó 11-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 2400 kor. becsült következő ingóságok, u. m.: 2 ökör, 2 ló és kocsni nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a gyulafehérvári kir. járásbírószág 1912. évi V. 62 számú végzése folytán 514 kor. tőkekövetelés, ennek 1911. évi október hó 1 napjától járó 6% kamatai, 1/3%-váltódij és eddig összesen 77 kor. 90 f.-ben bírólag már megállapított költségek erejéig, **1912. évi május hó 1-ső** napjának délutáni 3 órája határidőül kitűzetik s ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Gyulafehérvárt, 1912. évi április hó 13-án.

P a p p K á r o l y kir. bir. végrehajtó.

## Időmutató házikó zenélő szerkezettel.

25 cm. magas, természetes fából szépen kiállítva, fedele kövekkel kirakva, szekrény termométer, fenyődiszék, madár, özfej és két figurával. Ha az asszony kijön, akkor szép idő lesz, ha a férfi jön ki, csunya idő lesz, s játsza a legszebb darabokat, keringőt, indulókat és más nótákat. Ára darabonként 5 korona.



Rendelések utánvétel vagy a pénz beküldése mellett teljesítenek. Árat helyegben is be lehet küldeni.

**Max Böhnelt, Wien**  
IV. Margarethenstrasse 27/56.

Védjegy: „Horgony”.

## A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

póteka

egy régiónak bizonyult háziszser, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult köszvénynél, oszznál és meghűléseknel.

**Figyelmeztetés.** Silány hamisítványok miatt bevételekor óvatossá legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K—80, K 140 és K 2.— és úgyszólván minden gyógyszerertárban kapható.

Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél, Budapest.  
**Dr. Richter** gyógyszerertára az „Arany oroszlánhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

## Carl Kronsteiner-féle

viharálló mész-

# macade-szinek

törvényileg védve

**50 árnyalatban, 24 fillérért kilogrammonként fölfelé.**

Évtizedek óta legtöbbször becsült és **minden utánzatot felülmul.** Egyedüli célszerű bevonóanyag már **festett homlokzatoknál.**

## Email-Homlokzatfestékek

nem törődnek le, moshatók, egy behuzással fednek, nem kívánnak alapozást, emailerősek, csupán hideg vízzel oldva használhatók. Fertőtlen, méregmentes, porozus. Esményi behuzat belső rámaéknak, még be nem festett homlokzatoknak, mint fészereknek, pavilonoknak, kerítéseknek stb. Minden árnyalatban kapható, négyzetméterenként 5 fill.-be kerül.

Minta és prospektus ingyen és szabadon.

**Carl Kronsteiner, Wien III., Hauptstrasse 120.**


Főraktár: Gyulafehérvárt, Id. Misselbacher J. B. üzletében.

## Wéber és Árva

**„SZÖLŐ”-SZÁLLODA**  
**MEDGYESEN** Főtér 18. szám.

24 egészen ujonnan berendezett szobával a tulajdonosok személyes és gondos vezetése mellett. Szobák 1.60 K.-tól 3.— K.-ig. — Kapcsolatban étterem és kávéház. — Nyári szezonban kellemes és árnyékos kerthelyiség. — **Kitünő konyha!! — Tiszta borok!!**





Egy **világos** fej mindig  
**Dr. Oetker-féle** sütőport 12 fill.

használ teljesen hygienikus, orvosok által, élesztő helyett ajánlva.

Minden tésztaemű és sütemény ez által nagyobb, porhanyabb és könnyebben emészthető lesz.

**Dr. Oetker-féle Vanillincukor** a 12 fillér a legnemesebb fűszer tej, tészta, sütemények, Kakao, csokoládé, krémek, kalács, torták, puding, habnál és mint cukor mindenféle süteményeknél hintőpornak használható. Pótol 2—3 szál vanilliát egy fél csomag **Dr. Oetker-féle Vanillincukor**. Egy kiló finom cukorba vegyítve, ebből 1—2 teakanál egy csésze teába a legkellemesebb ízű ital előállítható. **Dr. Oetker-féle sütőpor és Vanillincukor** minden fűszer- és vegyeskereskedésben kapható, részletes használati utasítással együtt ingyen mellékelve.

A tulajdonomat képező „BUTORGYÁR” a nagyenyedi M. kir. fegyintézetben.

Ujjonnan berendezett butorgyár és raktár, valamint temetkezési intézet

**BAUMANN ARNOLD UTÓDA LÁHNI KÁROLY**  
A törv. palotával szemben **GYULAFEHÉRVÁR**, Szt. István-tér 11 sz. alatt.

Állandóan raktáron tart: **ebédlő, háló-, szalon- és uriszoba** berendezéseket egyszerűtől kezdve a legmodernebb kivitelig, **szőnyegek, függönyöket**, házilag készített mindennemű **testett butorokat**. — Elvállal **kárpitos munkákat és díszítéseket** a legelőnyösebb árak mellett.

Nagy képes árjegyzékkel kívánatra szolgálók.

Temetések a legegyszerűbbtől a legfényesebbig.

**Baumann Arnold utóda**  
**Láhni Károly.**

Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás.

Gyulaférváron készült butorok tartósságáért szakszerűséget vállalok.

Legjutányosabb árak!

**GUTORI FÖLDES KELEMEN**  
aradi gyógyszerész által készített

**Margit-Crème**  
legjobb arckenőcs, mely 2—3 nap alatt ifjítja és szépíti az arcot.

**Margit-Crème** egyedüli szer szeplő, májfoltok, pattanások, bőrtka (Mitesser) ráncok, kiütések stb. ellen.

**Margit-Crème** páratlan szer bőrpattanások, wimmerlik, arc- és kéz-vörösség, napbarnítás ellen.

**Margit-Crème** bámulatos hatása abban rejlik, hogy bőrre kenve, ez rögtön felveszi és ez okozza azon csodás átalakulást, hogy egy szeplővel, vagy májfoltokkal fedett arc 2—3 nap alatt fehérre lesz.

**Margit-Crème** teljesen ártalmatlan, nem zsíros, az arc nem lesz fényes, azért nappal is használható.

**A Földes-féle Margit-Crème**  
ára: nagy tégely 2 korona, kis tégely 1 korona.

**Margit-puder** fehér, rózsza vagy crème színben 1 korona 20 fillér.

Margit-szappan darabja 70 fillér.

**Csakis akkor valódi, ha minden doboz gutori FÖLDES KELEMEN**  
gyógyszerész Arad, felirattal és címerrel van ellátva.  
Utánzatoktól óvakodjunk!

Kapható Gyulafehérvárt: **Kinnich Tivadár, Vlád Virgil**, N. Enyeden: **Kovács József** gyógytárakban.

A Budapesti Asztalos Ipartestület védnöksége alatt álló

**BUTORCSARNOK**  
**ÉS HITELSZÖVETKEZET**  
az Orsz. Közp. Hitelszövetkezet tagja.

12 éve fennáll, felhívja a n. é. butorvásárló közönség figyelmét, hogy VIII., József-körut 28. sz. (Bérekocsis-utca sarok), valamint IV., Ferenciek-tére 1. sz. (Királyi bérpalota) ujonnan átalakított helyiségeiben rendezett

**lakásberendezési kiállítás**

megtekintésére. Raktárunk, mely a legnagyobb az országban, a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelű, művészek által tervezett és szakszerűség által felülvizsgált butorokból áll, teljes lakásberendezéseket művészi tervek szerint készítünk, minden darab jótállás mellett adatik el. :: ::

rövid idő alatt ered-  
**Kolozsvári jogi vizsgákra**  
mennyre vezető módon előkészít **Dr. Polcz Rezső** ügyvéd, jogi szeminárium **Kolozsvár**, Egyetem-u. 7. :: Telefon szám 882.  
Jegyzetek kikölcsönözhetnek.

Tisztítsd csak  
**Globus**  
Tisztító kivonattal  
a világ legjobb fémtisztítószeré

A MESTERDALNOK ...

Cipóm szép és tökéletes,  
Benne járnai élvezetes,  
Mert ha cipőt szegzek, varrok,  
Rajt' van



**PALMA**  
kaucsuk sarok.

**Értesítés!**

Van szerencsém a n. érd. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy a

**KORONA**  
kávéház és vendéglő

vezetését a mai naptól fogva átvettem

Legjobb igyekezettel arra fogok törekedni, hogy n. b. vendégeim a legfigyelmesebb kiszolgálásban részesüljenek, és így a **KORONA** kávéházat mint kellemes szórakozó helyiséget nyugodtan és szívesen látogassák.

Kérem a n. é. közönség b. pártfogását

Tisztelettel  
**Özv. Makrai Jenőné.**

Sorsjegyeknek részletfizetésre való eladását közvetítő agilis helyi **ügynökök** felvételnek tiszteséges javadalmazás mellett.

Cím: **MAROSVÁSÁRHELY**, 31. sz. postafiók

**Új bádogos üzlet.**

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses figyelmébe ajánlani, hogy Gyulafehérvárt, Szent István-tér 5. szám alatt (a törvényszéki palota átellenében) egy **Bádogos Műhelyt** rendeztem be. Mint kezdő iparos igen jutányos árakban fogok dolgozni és dolgozom.

Áraim a következők: 1 méter 18-as prima cinezett bádogcsatorna, teljesen kész, fűszerezve 2 kor., ugyanoly anyagból tetőablak 5 kor. és tetőfedés 4 kor. 10 fill., fürdőkádak 34 kor.-tól feljebb. Saját készítményem, jótállás mellett.

Tető- és csatornafestést jutányos árban szintén elfogadok.

Tisztelettel **Schmelz Adolf**  
bádogos mester.





**„OLLA” GUMMI.**  
A tudomány mai állása szerint bebizonyíthatólag legjobblétező gummilövész.



**„OLLA”**  
legmegbízhatóbbnak van ajánlva. Kapható, hol Olla plakátok a kirakatokban láthatók. Két évi jótál.

Követelje azonban, hogy szállítója önnek csakis „OLLA”-t adjon. — Ára tuczaonként 4, 6, 8 korona. — Árjegyzéket eredeti propaganda és 1 darab mintát, reklámot ingyen küld az

**„OLLA” gummiközpont**  
Wien, II./120. Praterstrasse 57.

Eredeti mintagyűjtemények 12 darab 5 korona.  
Kapható Gyulafehérváron: Vlád Virgil, Kimnieh Tivadar és Bodnár Antal gyógyszerárakban.

A legkiválóbb faju nemesített  
**GYÜMÖLCSFÁK**

kaphatók

**HOFFMANN IGNÁC**  
SZEGED, újszegedi faiskolájában.

Telefonszám 175. — Árjegyzék ingyen és bérmentve.

**Szőlőtelepítők**  
figyelmébe!

Kitűnő minőségű szőlőoltványok ezre 150 korona! **Ne vegyen addig senkitől**, míg tőlem ajánlatot nem kér. Az összes bor és csemege fajokból rendelhető Lortalis és Montikola alanyon. Rendeléssel 1/3-ad előleget kérek e címre:

**Nagy M. Marosvásárhely,**  
Dr. Geese Dániel-utca 39.

A törvényesen védett „SEMPRONIA”  
ANTINICOTIN-

**Szivarkahüvelyek**

„Ideal”, „Reform”, „Kossuth”, „A délibáb tündérje”

**a legjobbak a világon!!**

Kivételes ajánlat. Aki 12 ezret ezen eszmény finomságu szivarkahüvelyekből K 30 értékben vásárol, az kap egy igen szép, értékes Sempronia-zsebórát gratis. Mindegyik 100 db hüvelyt tartalmazó dobozban azonkívül egy gratis-szelvény van. 60 ilyen gratis-szelvény szintén 1 Sempronia-zsebóra átvételére feljogosít. — Mindenhol kaphatók, hol nem, tessék a „Sempronia” gyárhoz Sopronban fordulni. Az átküldés utánvét mellett történik és pedig franco-franco.

Ha „FORHIN”-nal permetez,

mert a „FORHIN” a

sokszorta megjavított  
**BORDÓI KEVERÉK**  
kész állapotban!

Nagyon erősen tapad a nedves levélre is!  
Gyártjuk az eddig Dr. Aschenbrandt szabadalmát képezett **Rézkénport és Bordóiport** is.

Bármily harmatnál permetezhet vele!  
**Semmi üledéke nincs!** Számtalan elismerő nyilatkozat. Kérjen ingyen és bérmentve leírást a

**FORHIN**-gyártól, Budapest,  
VI., Váci-út 93.



**I-SZÖR**  
kevesebb  
a gond,  
**II-SZÖR**  
kevesebb  
a munka,  
**III-SZÖR**  
kevesebb  
a munkabér!

**Keil-Lakk**

„Keil-Lakk”-nál jobb máz nincsen  
Asszony mondja: ez a kincsem!  
A padló úgy fénylik tőle.  
Nem is kell sok máz belőle;  
Kevés munka, semmi kín,  
Barna, vagy porszürke szín,  
Figyelmet csak arra tegyen,  
Hogy az mindig „Keil-Lakk” legyen!  
Ajtó, mosdó, ablakpárkány  
Oly fehér lesz mint a márvány,

Ha „fehér Keil-Lakk”-ot veszünk,  
S vele mindent jól befestünk,  
Konyhabutor, asztal, szék,  
Itt van „Keil-Lakk” azurkék,  
Kertibutor fessünk zöldre,  
Gyermekeknek öröme.  
„Keil-Lakk”-ból van minden szín,  
Kék, piros, zöld rozsmarin.  
Szóval: ház vagy nyárilak,  
Mindig legyen ott „Keil-Lakk”!

Mindenkor kaphatók:

**J. B. MISSELBACHER SEN. CÉGNÉL GYULAFEHÉRVÁRT.**

N.-Szeben: id. Misselbacher J. B.  
N.-Szeben: Zimmermann J.  
Szászrégen: C. Traugott Kosch.

Szászsebes: Baumann József.  
Sz.-Keresztur: Thellmann Ágost.  
Szt.-Ágotha: Gunne Testvérek.  
Lang M. és fia.

Szerdahely: Glatz András.  
Topánfalva: özv. Binder Julia.  
Ujegyház: Buchholzer György.

**GRAND HOTEL BERLIN** NAGYSZÁLLODA

BUDAPEST, V., Révay-utca 10. Andrassy-ut mellett,  
Telefon 137-90.

Szobák 2 K. 60 f.-től feljebb.

140 minden modern kényelemmel berendezett szoba.  
Központi fűtés. Lift. Vacuum claeener.

**SALVATOR**



**GUMMI SARKAK**  
VILÁG CZIKK  
UTÓLÉRHETETLEN  
TARTÓSSÁGU!



**MINDENÜTT  
KAPHATÓ.**

**Szőlőoltványok,**

szőlőveszők és Gleditschia (előzerítésnek alkalmas) csemeték beszerzésére legmelegebben ajánljuk a legjobb hírnévnek örvendő

**Szücs Sándor fia** szőlőtelepét  
Bihardioszegen.

Ha a saját érdekét tartja szem előtt, úgy ne vegyen addig oltványt vagy vesszőt, míg a fenti cég nagy képesárjegyzékét nem kérte; ingyen és bérmentve. Ezen árjegyzék minden szőlőbirtokost érdekel hasznos tartalmánál fogva.

Olcsó ár és pontos kiszolgálás. Számtalan elismerő levél.  
A tisztelt érdeklődők a telep megtekintésére szívesen láttatnak



Fickó! Még most sem jegyezted meg magadnak, hogy csak **Jacobi antinicotin** szivarkahüvelyt szívok!

No lám... Ez a valódi **Jacobi antinicotin** szivarkahüvely!

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságu **Portland Cementet** ajánl olcsó áron a

**PORTLAND-CZEMENT-gyár** Brassóban.  
Kugler és Társai

Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.